



**CONNECT SYSTEMS INC.**

2064 Eastman Ave. Suite 113  
Ventura, Ca. 93003  
Phone (805) 642-7184  
Fax (805) 642-7271

**Private Patch V**

**Multi-Mode Interconnect**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Hecho in los E.E. U.U.

Copyright (C) 1989 By Connect Systems Inc.

## INSTALACION Y AJUSTES

El nuevo **Private Patch V** por Connect Systems, Inc. es un radio telefono completamente automatico enterconectado terminalmente (phone patch). El teclado incorporado deja que el que lo use obtenga la maxima potencia del micro processador del tablero. Todas las características son programables y seleccionables. Adicionalmente, hay seis modos de operacion de donde escojer...

1. **Simplex Sampling Interconectado**  
Controlada por medio de voz (VOX).
2. **Simplex VOX Interconectado**  
Para simplex v operacion a travez de repetidoras.
3. **Duplex Estacion de Base Incorporada**  
Le da interconexcion a cualquier base duplexada.
4. **Repetidora Duplex Interconectada**  
Agrega interconexcion a cualquier sistema de repetidora existente.
5. **Controlador de Repetidora con Duplex Interconectada**  
Convierte cualquier receptor y transmisor a repetidor de características completas. Un CTSS (encoder decoder) se puede anadir como opcion.
6. **Accessor Telefonico A Una Base Remota**  
Despachar y usar su radio de cualquier telefono, opera en cualquier de los modos mencionados.

Y fuertes características como (autodialer) con 90 numeros remarca el ultimo numero marcado, hook-flash remoto, identificacion CW programable, relay remotamente controlable, desconecta auto maticmente en senales ocupadas. Y tono del dial, tono regenerado, 0 pulse dialing, etc. Hace el **Private Patch V** el mas fuerte producto interconectado en el mundo!

Hecho y disenado el los E.E. U.U.

## INSTALACION Y AJUSTES

### CONECTAR EL METODO EXTERNO (Modo VOX Solamente)

Cuando es usado en el modo VOX, el **Private Patch V** puede ser conectado al conector externo del parlante (extspkr) y a un microfono de cualquier radio de FM. Use el cable blindado (shield) con los cable blindados en cada punta conectada al chasis (tierra). En el panel de atras los terminales indicando "GND" (tierra) son las tierras del chassis, los pines de MIC y vocinas regresan son tierras del chassis en la punta del cable en el radio. Nosotros recomendamos usar conectores para facilidad y duracion (seguridad). Conectar los cables del medio de la siguiente forma:

**AUDIO IN:** Conectar Hacia el lado alto (high side) del conector del parlante exterior.

**AUDIO OUT:** Conectar al "MIC high line" (linea alta del microfino) en el conector del microfono.

**PTT:** Conectar al pin del "PTT" en el conector del microfono.

**POWER:** Conectar a una fuente de 12 - 14 VDC que pueda suplir hasta 300 MA. El **Private Patch V** tiene proteccion de polaridad reversada, asi que si ud comete un error y conecta los cables al revés no hay dano a la unidad.

Asegurese de contar el jumper JP-5 si ud esta usando el metodo de coneccion externa, esto elimina el "emphasis network" instalado.

**NOTA 1:** Para reinterar el metodo de coneccion externa la unidad solo opera en el modo VOX.

Sampling duplex y modo controlador requiere "non de-emphasis" audio sin squelch, disponible solo de la salida del discriminador. El ruido del "bandwidth" (abertura de la banda) disponible del discriminador deja que el "internal noise squelch" (ruido interno del squelch) para operar el cual es requerido para estos modos.

### METODO DE CONECCION INTERNO

El metodo de coneccion interno es el preferido para el uso de los seis modos del **Private Patch V**. Solamente tres conecciones son requeridos para la mayoria de los radios. Use los cables blindados (shield) en cada punta conectados a "tierra chasis" (GND Chassis). Conecte los cables del centro de la siguiente manera:

**AUDIO IN:** Conectar a la salida del discriminador. Asegurese de conectar antes del "de-emphasis".

**NOTA:** En muchos radios la salida del discriminador alimenta el lado alto (high side) del control de "squelch" directamente o a un "coupling capacitor" conecte el **Private Patch V** antes del capacitor.

**NOTA:** Conectar el strap (cable o jumper) JP-5 antes de instalar.

**PPT:** Conectar al "MIC high line" (microfono de linea alto) si "loading" (sobrecarga) ocurre instale una resistencia en serie con el cable "Audio Out", (10K) y cortar el cable (jumper) JP-3. La resistencia debe ser suficientemente grande para prevenir "MIC loading" (sobre carga del microfono) pero suficientemente pequena para lograr una adecuada comunicacion de la base al "Movil Audio". Trate una resistencia de 10K.

**POWER:** Connecte a la linea PPT de la estacion de base.

Connecte a una fuente de poder entre 12 a 14 VDC y que por lo menos sea de 300MA (milliamperes) el **Private Patch V** esta protegido contra polaridad reversada en caso de un error no dane su unidad.

## AJUSTES

**Ajustes Iniciales:** Ajuste P1, y P2, completamente hacia la izquierda.  
Ajuste P3, P4, P5, P6, P9, y P10, hacia el centro.  
Ajuste P8 completamente hacia la derecha.

POT	NOMBRE PCB	FUNCION
-----	------------	---------

P1	M->L:	<b>Ajuste de tierra a movil:</b> Ajuste inicialmente hasta que la unidad movil DTMF abra el codigo como es indicado en el panel del frente en el LED de DTMF. Despues ajuste para uso propio del movil como se oiga de la unidad movil.
----	-------	---

P2	RUIDO:	<b>Control de ruido (squelch):</b> Avance hacia la derecha a un punto despues de que inicialmente se empieza a encender el LED.
----	--------	---

- P3 RPT:** (Repeat audio level) Repeticion del ajuste del audio: Ajuste correctamente el ajuste de audio si el modo de control de la repetidora es seleccionado. (Ø.9.).
- P4 DTMF:** "Patch to mobile DTMF level" (Patch a movil DTMF nivelado): Ajuste el nivel de modulacion del transmisor de base al DTMF movil y beep privado en "semi duplex".
- P5 BEEP/CW ID:** Beep e identificacion CW: El estado del beep y nivelacion de la identificacion, Ajustar a el nivel deseado de modulacion del estado beep y identificacion en CW.
- P8 RX VOX:** "Sensitividad del reciver VOX": Para usarse en el modo VOX solamente. Ajusta el "recieve audio triggering sensitivity" (Ajusta la sensibilidad del cambio o disparo del RX audio). Deberia ser completamente clave morse en "VOX simplex applications" (Aplicaciones VOX simplex). Reduzca el ajuste (setting) cuando se este usando atravez de la repitidora, si la linea de tierra, (landline) no responde de la unidad movil durante el descuelge "hangtime" por ruido a tono en el "carrier" de la repetidora.
- P9 TEL VOX:** Sensitividad de el VOX del telefono: Telefono VOX sensitivity (Senstividad del VOX en el telefono) coloca la sensibilidad al modo VOX, realiza el VOX para el modo de prueba y "call process tone detection" (la detecion del tono de la llamada de progreso.) Ajuste propiamente. Aprox por el medio.
- P1Ø L>M:** Nivel de tierra a movil: Aprete el C/D (connect/disconnect) swiche para que se oiga el tono del dial (dialtone). Ajuste P1Ø hasta que el tono de dial produzca como 3 - 4 KHZ. De modulacion desviada. Corte JP-3 si es requerido.

**OPCIONES DE JUMPERS  
(Jumper Strap Options)**

- JP-1 Instalado de fabrica. Remueva solamente si el "delay electronico de voz el instalado. (opcion 9801).
- JP-3 La banda es el alcance de salida de audio. Conectado = Bajo nivel (0-1V). Desconectado = Alto nivel (0-5V) instalado de fabrica.
- JP-4 Instalado de fabrica. Debe ser removido si la opcion de CTSS, tsu-32P es instalado.
- JP-5 Instalado de fabrica. Desconectado elimina el "demphasis network". Debe ser instalado si se hace la coneccion recomendada a la salida de el discriminador.

**NOTA:** No hay JP-2

#### PROGRAMACION DE SU PRIVATE PATCH V

**Private Patch V** tiene 3 areas de programacion de acceso facil: Operacion de parametros, identificacion (CW) (clave morse) y "auto dial (marca numeros automaticamente). Para entrar en una de las areas de programacion, apague la corriente, y aprete y mantenga el boton de programacion del area correspondiente. No. 1 para operar los parametros, No. 2 para operar la identificacion CW, o No. 3 para el "autodial de los numeros de telefono y simultaneamente encienda la corriente. El desplegando va a mostrar 0.V donde X es el numero del boton de programacion que se esta usando.

Cada area de programacion tiene las siguientes características en comun:

- 1) Programacion de los numeros son desplegados con los puntos iluminados. e.g. 00, 30, etc.;
- 2) Los valores de datos desplegados sin los puntos iluminados. e.g. 00, 30, etc.;
- 3) Datos son introducidos al numero de linea apretando los digitos deseados seguidos por la llave 'P', Considere la llave 'P' como la llave de entrada.
- 4) La linea "GOTO" (vaya a) cualquier linea es desplegada como A.A. esta linea es usada como la seccion o rama a cualquier numero de linea en la actual area de programacion. Por ejemplo la linea actual es A.A. y ud desea ir a la linea 30, entre 30P en el teclado y el display mostrara 3.0.

- 5) Aprete P solamente y en la línea A.A. y avanzara a la línea 0.1. aprete solamente P en cualquier otra línea y avanzara a la proxima línea de programacion.

**NOTA:** En identificacion CW y programacion de numero telefonico en "auto dial"; la proxima a línea sera el proximo numero numerico. En la programacion de la operacion de los parametros la proxima línea no es necessariamente la proxima línea numerica (ver la seccion de modo de operacion y parametros).

- 6) Para ver el contenido programado al numero de línea determinado; aprete brevemente 'C' en el teclado y lo suelta. El display mostrara los datos por unos segundos y desplegara el actual numero de línea. Considere 'C' como la llave para ver los datos.
- 7) En cualquier momento durante la programacion ud puede retornar a la línea A.A. apretando la llave C hasta que aparezca A.A. en el display. (Aprox 3. segundos).

## **PROGRAMACION DEL MODO DE OPERACION Y PARAMETROS**

Para entrar el modo de operacion parametro, aprete y mantenga el boton No. 1 en el teclado interno y simultaneamente encienda la unidad. En este momento el desplegado mostrara 0.1 cuando ud suelte el el boton No. 1 ud vera A.A.

### **A.A. Vaya a Cualquier Direccion (GOTO Any Address)**

Aprete 'P' y empiece en la línea 0.1, o entre el numero de línea el cual ud desea ir y entonces aprete 'P'. Todos los numeros de línea y sus parametros asociados son listados empezando con la seleccion del MODO DE OPERACION.

### **Mirando o Cambiando Los Valores Del Parametro**

Un rapido toque en 'C' revelara por un momento el parametro seleccionado del programa de línea desplegado. Si el parametro es aceptable, aprete 'P' para avanzar a la otra línea de programa, o, entre un nuevo parametro y aprete 'P' para avanzar a la otra línea de programacion.

### **Chequeo Del Parametro**

Si un parametro fuera de alcance es entrado (e.g. 87 en línea 0.2.) apretando 'P' no causara un avance a la otra línea de programacion. Esto previene que ud accidentalment entre algo que no le sirva.

### Retornado a A.A.

La programacion esta terminada cuando ud regrese a A.A. si es necesario ud puede retornar a una linea previamente programada manteniendo apretando 'C' por varios segundos. Esto lo retornara a ud a A.A. Ahora entre el numero de lineas al cual ud desea retornar y aprete 'P'. Programacion de linea sequencial siempre correra hacia adelante de la linea de corriente.

Numeros de linea mostrado en e.g. [1.4.] indica donde continua la programacion [Branch to] despues de la seleccion.

Cuando termine la programacion, simplemente apague la corriente y lo enciende para retornar al modo de operacion.

### SLECCION DEL MODO DE OPERACION

[Branch to]

#### 0.1. Modo de Operacion

0 = Probando Simplex	[0.2.]
1 = VOX Simplex	[0.5.]
2 = Duplex/Controlador de la Repetidora	[0.8.]
FALTA: 0 = Ejemplando Simplex	

### PROBANDO EL MODO DE PARAMETROS

#### 0.2 Muestra de Ancho

Seleccione 1-85 (3-255 ms)  
3 Milisegundos Incrementos Por Paso  
FALTA: 85 = 225 Milisegundos

Seleccione la muestra mas pequena de ancho compatible con su radio. Empiece con un valor grande (255 ms) y reduzca un poco a la vez hasta que el movil ya no pueda adquirir control apretando el boton del microfono. Desde ahi aumente el ancho de la muestra hasta que una operacion segura sea obtenida. El ancho de la muestra en ms es igual a tres (3) veces el numero que ud entre.

#### 0.3 Medida de Ejemplo (sample rate)

Seleccione 1-9 (.25-2.25 segundos)  
.25 Segundos Incrementos Por Paso  
FALTA: 3 = .75 Segundos

Seleccione una medida de ejemplo de su preferencia. Un ejemplo cada uno .75 segundo es un buen punto donde empezar. La medida de seleccion en segundos es igual a .25 segundos por el numero que ud entre.

**Ø.4 Factor de Ejemplo Variable en VOX**

Seleccione 1-9

[1.4.]

FALTA: 9 = 9:1

El realce de proporción puede ser variado de 1 a 9. Uno es el equivalente a ningún realce. Nueve es el máximo realce. Escoja el realce de proporción de la cantidad deseada que retiene la cantidad mientras haya alguien en el teléfono hablando.

**MODO DE VOX DE LOS PARAMETROS (VOX MODE PARAMETERS)**

**Ø.5. RxVOX O CONTROL DE CARRIER**

1 = RxVOX

Ø = Carrier

FALTA: 1 = RxVOX

**NOTA:** Necesita entrar número uno (1) si el método externo es usado.

Seleccione RxVOX para la operación de repetidoras localizadas remotamente. Seleccione CARRIER para operación simplex solamente.

**Ø.6. Pulso (Pulser)**

Ø = Desarma (Disable)

[1.4.]

Seleccione 1-99 (.1.9.98 segundos)

[1.4.]

.1 Segundos Incrementos Por Paso

FALTA: Ø = Desarma

El pulser es normalmente usado para la compatibilidad con algunos sistemas (en el maletero) como el GE MARK V. Seleccione Ø desarme si no es requerido. Otra cosa seleccione el pulso de intervalo más corto que el tiempo de que se requiere. El pulso de intervalo es igual a .1 segundo por el número entrado. Un ajuste de 4Ø (4 segundos) está bien para el GE MARK V.

**Ø.7. Modo de Actividad VOX a Plazos (VOX Activity Timer Mode)**

1 = Standby

Ø = Desconectar

FALTA: 1 = Standby

Escoja como la actividad a plazos (activity timer) opera en el modo VOX. En "standby" la actividad de línea (landline activity) excediendo el límite de plazo o tiempo suelta el patch a standby (fuera del aire). Apresando \* en el móvil renueva la operación normal. Seleccione "disconnect" si usted prefiere que el patch se desconecte cuando exceda el límite de actividad. (El tiempo de actividad se ajusta en la línea 2.6.).

**MODO DUPLEX DE LOS PARAMETROS**

### **0.8 Modo Privado Semi Duplex**

1 = Arma (Enable)  
0 = Desarma (Disble)  
FALTA: 0 = Desarma

En el modo privado, la conversacion de parte de el movil no es re-transmitido. Asi que si hay alguien escuchando solo pueden oir parte de la conversacion asi proveniente una buena medida de seguridad.

### **0.9. Controlador de Repetidora**

1 = Arma [1.0.]  
0 = Desarma [1.4.]  
FALTA: 0 = Desarma

1 - Selecciona Duplex Patch con Controlador de Repetidora,  
0 - Selecciona Duplex Patch sin Controlador de Repetidora.

### **1.0. Codigo Para Controlar el On/Off de la Repetidora**

Entre cualquier tres digitos: xxx  
Protocolo: #xxx = ON  
          ##XXX = OFF  
FALTA: 456

Seleccione cualquier tres digitos como un codigo para controlar On/Off a travez del aire. Aprete # mas tres digitos para encender la repetidora. Aprete ## mas tres digitos para apagar la repetidora.

### **1.1. Intervalo del Modo de Identificacion CW en la Repetidora**

0 = Desarma  
Seleccione 1-99 (.1-9.9 minutos)  
.1 Minutos Incrementos Por Paso  
FALTA: 30 = 3 Minutos

Escoja el intervalo de identificacion de CW que ud prefiere para el modo de repetidora. O desarme el modo de repetidora de CW ID apretando 0. El intervalo del CW ID es igual a .1 minutos por el numero entrado.

### **1.2. Tiempo de Cuelge de la Repetidora**

Seleccione 0-99 (0-9.9 segundos)  
.1 Segundos Incrementos Por Paso  
FALTA: 30 = 3.0 Segundos

Seleccione el tiempo en los segundos que la repetidora se mantenga en el aire despues que la senal suministrada se caiga. El tiempo es igual a .1 segundo por el numero entrado.

### 1.3. El Timer de Actividad de la Repetidora

Ø = Desarma  
Seleccione 1Ø-99 (1Ø-99 segundos)  
1 Segundo Incrementos Por Paso  
FALTA: 3Ø = 3Ø Segundos

Una señal de transmission del movil excediendo el timer de la actividad de la repetidora apaga la repetidora. El tiempo de actividad en segundos es igual al numero entrado. Apretando Ø desarma el timer de actividad.

## PHONE PATCH GENERAL OPERANDO PARAMETROS

### 1.4.Codigo Para Connectar

Ø = \* Arriba (up)  
X - xxxx = Acceso de Multi-Digital  
Protocol: \*xxxx  
FALTA: Ø = \* Arriba

Seleccione el codigo de acceso para el phone patch. Entre Ø para la operacion \* arriba. O tambien entre el codigo de uno a cuatro numeros. Para el acceso de la repetidora aprete \* mas el codigo (numero) seleccionado.

### 1.5. Codigo Secreto de Sobrepasso (Override)

X - xxxx = Sobrepasso del Multi-Digito  
Protocol: \*xxxx  
FALTA: 1234

Separe el codigo secreto que sobrepassa la programacion de proteccion. El codigo de acceso (1.4.) y el codigo secreto de sobrepasso no puede empezar con la misma sequencia. e.g. un codigo de acceso \*2 no es compatible con el codigo secreto de \*2567. Seleccione codigos que sean diferentes. Como codigo de acceso = \*56 y codigo secreto \*3927.

**NOTA:** El codigo secreto de sobrepasso (rechazo) no trabaja si \* arriba es seleccionado en 1.4. al menos un digito adicional debe de ser programado.

### 1.6. Codigo Para Desconectar

Ø = # Abajo (down)  
1 = # Mas el Codigo de Coneccion  
FALTA: Ø = # Abajo

Escoja el codigo para desconectar el patch. Entre Ø para seleccionar # abajo en la mayoria de las aplicaciones. O entre 1 para seleccionar # mas el codigo para conectar que fueron seleccionados en la linea 1.4.

**1.7. Cinco # PTT Para Autodial (Five PTT Autodial)**

1 = Arma  
0 = Desarma externo methido para  
FALTA: 0 = Desarma conectar.

Nota: Entre 0 si usando

Si esta desarmado, aprete el microfono cinco veces (una vez por segundo) y marca el telefono que esta guardado en la memoria del autodialer No. 1 aprete subseguentemente cinco veces mas y causara que se desconecte en los modos de VOX y duplex solamente.

**1.8. Modo de Marcar (Dialing Mode)**

1 = Tono  
0 = Pulso  
FALTA: 1 = Tono

Seleccione como ud quiere que el **Private Patch V** le marque sus llamadas. Note que el tono marca mas rapido si ud esta localizado en un telefono de teclado (touchtone).

**1.9. Delay de Acceso (Access Delay)**

Seleccione 1-9 (1-9 segundos)  
1 Segundo Incrementos Por Paso  
FALTA: 2 = 2 Segundos

El delay de acceso es seleccionable para compensar el delay de DTMF-PTT (encoder) de su unidad movil. Seleccione el valor que le permita a ud oir todas las CW ID y o el dialtone sin recorte.

**2.0. Marcar Manualmente (Manual Dialing)**

1 = Arma  
0 = Desarma  
FALTA: 0 = Desarma

Seleccione el desarme si solamente esta marcando es permitido de la memoria del autodialer.

**2.1. Restriccion de Digitos Contados (Toll Restrict Digit Counting)**

1 = Arma  
0 = Desarma  
FALTA: 0 = Desarma

Arma y desarme la restriccion de los digitos contados. Si es desarmado un numero excediendo diez (10) numeros no pueden ser marcados.

**2.2. Prefijo Restriccion A**

0000 = Ningun (Nada) (Display leera '-')  
X - xxxx = Prefijo de restriccion multi digital  
FALTA: 1 = 'uno' (1) Prefijo de restriccion (larga distancia)

### 2.3. Prefijo Restriccion B

0000 = Nada (Display leera '-')

X - xxxx = Prefijo de restriccion multi digital

FALTA: 0 = 'zero' (0) Prefijo de restriccion digital  
(Operador)

### 2.4. Prefijo de Restriccion C

0000 = Nada (Display leera '-')

X - xxxx = Prefijo de restriccion multi-digital (e.g. 976)

FALTA: - = Nada

### 2.5. Prefijo de Restriccion D

0000 = Nada

X - xxxx = Prefijo de restriccion multi-digital (e.g. 411)

FALTA: - = Nada

Lineas 2.2., 2.3., 2.4. y 2.5. Se permite seleccionar cuatro digitos o secuencias multi digitales restringidas. Cuatro digitos en secuencia maxima. E.g. para restringir 0 (operador), 1 (larga distancia), 976 y 411 entra 0 en la linea 2.2., entre 1 en la linea 2.3., entre 976 en la linea 2.4. y entre 411 en la linea 2.5.

### 2.6. Timer de Actividad

0 = Impide (Defeat)

Seleccione 10-99 (10-99 segundos)

1 Segundo Incrementos Por Paso

FALTA: 30 = 30 Segundos

Entre el tiempo requerido al timer de actividad en segundos o aprete 0 para eliminar. El timer de actividad se puede resetiar apretando el boton del MIC en los modos sampling o duplex. 0 apretand \* en modo VOX pero solamente si ud entra el 1 en la linea 0.7.

### 2.7. El Timer Fuera de Tiempo

0 = Impide

Seleccione 1-99 (.5-49.5 minutos)

.5 Minutos Incremendos Por Paso

FALTA: 6 = 3 Minutos

Seleccione el tiempo o limite maximo de su llamada, el tiempo es iguala .5 minutos (30 segundos) por el numero entrado.

### 2.8. CW ID (Identificacion CW)

1 = CW ID al conectar y desconectar

0 = CW ID al desconectar solamente

FALTA: 0 al desconectar solamente

Despues del acceso a la repetidora, marcar manualmente y automaticamente son demorados hasta que el CW ID se termine si ud entra el 1.

**2.9. Descuelge Automatico con Senal Ocupada (Automatic Busy Signal Disconnect)**

1 = Arma  
Ø = Desarma  
FALTA: 1 = Arma

**3.0. Descuelge Automatico en Dialtone**

1 = Arma  
Ø = Desarme  
FALTA: 1 = Arma

**3.1. Relay Auxiliar**

Ø = Connecta [3.3.]  
1 = Monitor [3.3.]  
2 = Llave (key) [3.3.]  
3 = Funcion Remota [3.2.]  
FALTA: Ø = Connecta

Ø. En modo conectado, el relay esta encendido cuando el patch esta conectado.

1. En modo monitoriando, el relay puede funcionar cuando use el modo de una base remota desde el touch phone. Apretando Ø enciende el relay. Apretando \* lo apaga. El relay se vuelve apagar automaticamente cuando la operacion de la base remota se complete. Esta funcion es normalmente usada para remotamente desarmar el CTCSS para que el canal sea monitoreado antes de iniciarse el despacho desde un telefono.

2. En modo de llave (key mode) el relay esta encendido cuando el PTT es activado.

3. Funcion remota provee un contacto remoto controlable en apertura Ø cierre que puede ser usado para cualquier proposito.

**NOTA:** Opcion 9805 (Relay Aux) es requerido.

**3.2. ElCodigo de Acceso de Funcion Remota**

Entre Cualquier Tres Digitos; xxx  
Protocol: #xxx Relay Encendido  
          ##xxx Relay Apagado  
FALTA: 789

Setea el codigo de control para la funcion remota del Relay Aux. Entre cualquier tres digitos. Para encender el relay aprete #xxx. Para apagar el relay aprete ##xxx. (si ud entro 3 en la linea 3.1)

**NOTA:** No opere la funcion remota mientras este en el modo connect.

## LLAMADAS DE ENTRADA (INCOMING CALLS)

### 3.3. Monitor del Canal Ocupado

1 = Arma  
Ø = Desarma  
FALTA: Ø = Desarma

Determina si el **Private Patch V** si replica o contesta automaticamente si el canal esta ocupado (entre Ø) obuando el canal esta abierto (entre 1).

**NOTA:** Debe de entrar Ø si el metodo de coneccion externa es usado.

### 3.4. Repique en Ring Numero (Ring Out On Ring Number)

Ø = Desarma [3.8.]  
Seleccione 1-9 (1-9 repiques) [3.5.]  
FALTA: 1 = Primer Repique

Seleccione cual repique de entrada empieza el alerta de repique de salida. Entre 1-9 o entre Ø para des armar el repique de salida (ring out).

### 3.5. Alerta El Repique De Salida (Ring Out Alert)

1 = CW ID [3.7.]  
Ø = CW ID Mas la Sequencia DTMF [3.6.]  
FALTA: 1 = CW ID

Seleccione si el alarma de repique consiste de CW ID solamente o, incluye la sequencia DTMF que puede ser usada para activar un pito (horn honker), etc.

### 3.6. Sequencia DTMF en Repique

Entre uno a seis digitos; X-XXXXXX  
FALTA: 456789

Entre 1-6 digitos de DTMF en sequencia para ser enviados durante el intervalo de alarma en repique (Si ud entro Ø en la linea 3.5.)

### 3.7. Uno o Varios Repiques

1 = Uno  
Ø = Varios  
FALTA: 1 = Uno

### 3.8. Contesta Automaticamente con el numero de tiempo progamado (Auto Answer Ring Number)

Ø = Desarma [A.A.]  
Seleccione 1-9 (1-9 Repiques) [3.9.]  
FALTA: Ø = Desarma

Seleccione cual repique inicia el contestar automaticamente. Entre 1-9 o entre Ø para desarmar. Si auto-answer es ajustado a un numero mayor de rings que de repique, ud puede tener alertas de repique ordinario hasta

que el auto-answer ocurra. Despues del auto answer, ud puede iniciar llamadas selectivas o talk back paging, base remota.

### 3.9. Telefono Desde Base Remota

Ø = Desarma	[4.Ø.]
1 = Contesta Automaticamente	[4.2.]
2 = Codigo de Acceso Requerido	[4.2.]

FALTA: Ø = Desarma

Si ud no quiere operacion desde una base remota entre Ø. Entre 1 si operacion desde una base remota ocurre auto maticamente despues de auto answer. Entre 2 si el codigo de acceso es seleccionado en la linea 1.4. la cual es requerida de iniciar el telefono despues del beep del auto-answer.

## PROGRAMACION DE IDENTIFICACION CW

Para entrar el modo de programacion de CW ID, aprete y mantenga apretado el boton No. 2 en el (keypad) tablero interno y simultaneamente encienda el power switch. Ahora el desplegado leera Ø.2. cuando ud suelte el boton No. 2 y ud vera A.A.

### A.A. Vaya a Cualquier Direccion (Goto Any Address)

Aprete 'P' para empezar en posicion de caracter Ø.1. o entre el numero de posicion de caracter al cual ud desea ir y despues aprete 'P'.

### Mirando o Cambiando Codigos Del Caracter

Un toque rapido en 'C' revelara (por un momento) el codigo de caracter seleccionado para el caracter de posicion desplegado. Si el codigo de caracter es aceptable, aprete 'P' para avanzar a la proxima posicion de caracter, o entre un codigo de caracter nuevo y aprete para avanzar a la proxima posicion de caracter.

### Chequeando El Limite Del Codigo de Caracter

Si un numero mayor de 38 es entrado, aprete 'P' no causara un avance a la proxima posicion de caracter. Esto previene que ud accidentalmente entre algo que no se pueda usar (equivocado).

### Retornando a A.A.

Si es deseable, ud puede retornar a una posicion de caracter programada previamente manteniendo apretado 'C' por varios segundos. Esto le retornara a ud a A.A. Ahora entre la posicion de caracter (numero de linea) la cual ud desea ir y aprete 'P'.

## Programacion

El mensaje de identificacion CW enviada por el **Private Patch V** puede consistir de 15 caracteres. Para programar el mensaje, entre el codigo de caracter deseado (del tablero 1) empezando con la posicion de caracter 0.1. hasta que termine, si el mensaje es menos de 15 caracteres, debe de ser terminado con el codigo 38 (final del mensaje). Por ejemplo para programar la identificacion de CW 'CSI':

- 0) Entre el modo de programacion como fue explicado (Aprete la llave No. 2 y encienda la corriente);
- 1) Desde la linea **A.A.** aprete momentaneamente 'P';
- 2) Desde 0.1. entre: ' 2P' para el caracter "C";
- 3) Desde 0.2. entre: '18P' para el caracter "S";
- 4) Desde 0.3. entre: ' 8P' para el caracter "I";
- 5) Desde 0.4. entre: '38P' para terminar el mensaje.
- 6) Apague la corriente y lo enciende para retornar al modo de operacion con el nuevo mensaje de identificacion programado.

TABLE 1 CW ID CHARACTER CODES						
A = 0	G = 6	M = 12	S = 18	Y = 24	5 = 30	WORD SPACE = 36 SLANT BAR = 37 MESSAGE END = 38
B = 1	H = 7	N = 13	T = 19	Z = 25	6 = 31	
C = 2	I = 8	O = 14	U = 20	1 = 26	7 = 32	
D = 3	J = 9	P = 15	V = 21	2 = 27	8 = 33	
E = 4	K = 10	Q = 16	W = 22	3 = 28	9 = 34	
F = 5	L = 11	R = 17	X = 23	4 = 29	0 = 35	
e.g. CW ID message desired 'CSI' enter: 2, 18, 8, 38 (see text)						

## PROGRAMACION DE NUMEROS DEL TELEFONO AUTOMATICO

Para entrar el modo de programacion del telefono automatico, aprete y mantenga apretado el boton No. 3 en el teclado interno y entonces simultaneamente encienda la corriente. En este punto el desplegada leera 0.3. Cuando ud suelte el boton No. 3 ud vera A.A.

### A.A. Vaya A Cualquier Direccion (Goto Any Address)

Aprete 'P' para empezar en el lugar 0.1., o entre el lugar del autodial al cual ud desea ir y despues aprete 'P'.

### **Mirando o Cambiando Numeros Telefonicos**

Aprete rapido 'C' revelara el numero de telefono seleccionado para la localidad del autodial desplegada. El numero de telefono es desplegado digito por digito hasta que todos los digitos en el numero son mostrados, si el numero de telefono es aceptado, aprete 'P' y avance hasta el proximo local, o entre un nuevo numero de telefono y aprete 'P' para avanzar hasta el proximo local.

**NOTA:** Si no hay un numero en el local corriente, apretando 'C' mostrara el local corriente una vez en vez de mostrar el numero de telefono.

### **Programacion De \*, Pausa o #**

Los numeros 1, 2 y 3 en el teclado son usados como "dual input keys". Para programar un numero de telefono que contenga cualquiera de estos digitos, brevemente aprete la llave y continúe con el numero, asi como ud haria con cualquier otro digito. Para programar una \* aprete el No. 1 hasta que una barra 'l' sea anadida al desplegada (aproximamente 3 segundos) y entonces suelte la llave. Para programar una pausa, aprete la llave No. 2 hasta que el guion '-' sea anadido al desplegada. Para programar el # mantenga apretando la llave No. 3 hasta que la doble barra 'll' sea agregada al desplegada.

**NOTA:** Una sola barra 'l' se pareciera al digito o uno '1' excepto que la barra sola, esta hacia el lado izquierdo.

### **Chequiando Cantidad de el Numero Telefonico**

Un maximo de 16 digitos pueden ser entrados en los locales autodial 1 al 16. Un maximo de 8 digitos pueden ser entrados en los locales de autodial de 17 hasta 90. Si demasiados digitos son entrados, el desplegado regresara atras a mostrar el numero de local corriente. A este punto vuelva a entrar un numero de telefono mas corto.

### **Retornando a A.A.**

Si es deseado, ud puede retornar al local de autodial programado previamente manteniendo apretado 'C' por varios segundos hasta que A.A. sea mostrado en el desplegado. Ahora entre el local de autodial que ud desea retornar y aprete 'P'.

### **Retornando Para Operar**

Para retornar a la operacion normal, apague la corriente y lo vuelve a encender. Ahora ud puede usar los numeros de autodial ya programados.

## OPERACION

**NOTA:** Los digitos DTMF \* y # son mostrados en el desplegado interno como '1' y '11' respectivamente (igual como 'P' y 'C' en el teclado interno). Esto es porque el display no despliega los simbolos \* y #.

### HACIENDO LLAMADAS HACIA AFUERA (PLACING OUTGOING CALLS)

**MARCANDO UNA LLAMADA MANUALMENTE:** Desde el movil aprete \* y entre el codigo de acceso (si hay alguno) que fue seleccionado en la linea 1.4. o entre el "codigo de acceso secreto" que sobrepasa el codigo original el cual fue ajustado en la linea 1.5. Si el delay de acceso en la linea 1.9. es propiament ajustado, ud oira el dialtone o la identificacion de CW empezar sin clipping o delay. En el modo VOX o sampling hasta que el tono de dial se caiga antes de empezar a marcar. En el modo duplex ud puede empezar a marcar tan pronto se oiga el dialtone.

Despues de marcar, lo proximo que ud oira es el repique o una senal ocupada. **Private Patch V** se desconectara automaticamente si el numero que sea marcado esta ocupado. (2. 9. 3. 0.).

**PROGRAMANDO EL AUTODIALER DESDE EL MOVIL:** Escribiendo un numero de telefono en la memoria de el autodialer desde el movil es realizado con una pequena variacion marcando manualmente. Antes de entrar su codigo de acceso, mande el 9 seguido por el numero local de memoria deseado. e.g. si ud desea marcar una llamada al 277-1463 y simultaneamente agregue el numero a la memoria del autodial en el local 6. Desde el movil entre 9 6 y el codigo de acceso. Cuando el tono de marcar (dialtone) sea oido, marque 277-1463 asi como se hiciera manualmente y ud nunca tendra que marcar su numero manualmente.

**NOTA:** El 9 usado para programar o escribir el numero telefonico en el local de memoria especificado inmediateamente siguiendo el 9.

Ud puede programar una \*, pausa o # como parte de una sequencia del autodial si es deseado. Los digitos 1, 2 y 3 son interpretados como \*, pausa y # si se mantienen apretados de 4 a 5 segundos durante el proceso de marcar.

Por Ejemplo: Ud desea programar; 8 pausa 472-8197 en el local de memoria No. 3. Entre en orden; 9 3 y su codigo de acceso. Entonces despues de el dialtone entre 8, largo 2, 472-8197. El numero que ud ha marcado esta ahora prodiamente cargado en la memoria en el local de memoria No. 3. Aunque el largo 2 puede causar un numero equivocado en la llamada inmediata. Cuando una \*, pausa o # ha sido usado, no deje que la llamada continue. Mande el comando para desconectar el numero que ha sido marcado y llame para atras usando el autodialer. La llamada marcara propiamente.

**NOTA:** Localizaciones 1-16 pueden guardar numero de secuencias telefonicas hasta diez y seis digitos. Aqui es donde ud guardara sus numeros telefonicos de larga distancia, que incluyen los codigos de area. Locales 17-90 son limitados a ocho digitos y deben de ser usados para telefonos locales.

**HACIENDO UNA LLAMADA CON EL AUTODIALER:** Una vez el numero telefonico sea guardado, llamando otra vez es un tiro (rapido)! Simplemente proceda al codigo de acceso con el numero de local de memoria apropiado. Pronto, su numero telefonico estara repicando.

Ejemplo: Su codigo de acceso ha sido ajustado como \* solamente. Ud desea llamar a un amigo al que el numero telefonico ha sido previamente guardado en el local 24. Simplemente entre 24 \* en el TTP de su radio movil. Otro ejemplo: Su codigo de acceso es \* 391, y ud desea marcar automaticamente el numero el local memorizado No. 7. entre 7 \* 391, y esto es todo lo que necesita!

**NOTA: Private Patch V** enviara su identificacion CW y volvera al modo stand-by si ud trata de usar un local memorizado el cual no ha sido cargado.

**REMARCAION DE EL ULTIMO NUMERO:** El ultimo numero llamado siempre sera guardado en el local de memoria No. 0. Para remarcar el ultimo numero llamado, simplemente proceda a el codigo de acceso (1.4.) con 0. Similar a usar el autodialer. e.g. 0 \*, 0 \* 391, etc.

**ALARMA INDICANDO OTRA LLAMADA (HOOK FLASH "CALL WAITING"):** Private Patch V tiene un hook flash incorporado para operar ciertas facciones especiales que tiene la compania de telefono, como "call waiting" (alarma indicando otra llamada). Para activar esta faccion aprete \* tres veces (\*\*\*) .

**NOTA:** Hook flash puede causar una desconexion en algunas lineas telefonicas.

**TIMER DE ACTIVIDAD (ACTIVITY TIMER):** Una vez su numero sea marcado, el timer de actividad empieza a operar. El timer de actividad se maneja de acuerdo a las selecciones hechas en las programadas, 0.7. y 2.6. Un beep de advertencia sera escuchado cada dos segundos durante la mitad de el intervalo de terminacion (time-out). Los beeps advierten un terminacion pendiente.

**Sampling y Modos Duplex:** El timer de actividad es constantemente reseteado mientras el movil esta transmitiendo, y empieza el timing cuando el movil empieza a transmitir. Una vez ud oiga el alarma de finalizacion (timeout warning) "Beep" un toque breve en el microfono (debe de ser suficientemente largo para adquirir el modo sampling) resetea el timer de actividad. Sino resetea resultara en una desconexion.

**NOTA:** El parametro sampling variable de Vox (Ø.4.) es automaticamente seteado a 1 mientras que el timer de actividad o el timer de final de tiempo esta sonando (beeping). Esto resulta en sampling mas rapido y facil para el movil resetear el timer(s).

**Modo Vox:** El timer de actividad cuenta la actividad de audio en la linea telefonica. La actividad en la linea telefonica causa una sola transmission excidiendo el tiempo ajustado en 2.6. causara una de dos reacciones seleccionados en la linea Ø.7.

1. Si el "1" (stand-by) fue programado en la linea Ø.7. el **Private Patch V** simplemente si ira fuera del aire, pero no desconectara su llamada. Apretando \* lo retornara a la operacion normal. (Assumiendo que ud desea continuar oyendo el audio que causo la terminacion).

2. Si un "Ø" (desconneccion) fue programado en la linea Ø.7. el **Private Patch V** se desconectara, y la llamada en progreso se perdera.

**TERMINACION DE MARCADOR DE TIEMPO:** Llamadas se desconectaran automaticamente al final del tiempo que ud selecciono en la linea 2.7. Dos beeps rapidos se oiran en sucesion cada dos segundos durante los ultimos veinte segundos que avisan de la terminacion eminente.

La terminacion del marcador del tiempo se puede resetear desde el movil apretando \*.

**DESCONECTANDO AL FINAL:** Si un "Ø" fue entrado en la linea 1.6. simplemente aprete # para desconectar. Si el "1" fue entrado, aprete # mas los digitos de connexion que fueron seleccionados en la linea 1.4.

**AUTODIAL APRETANDO CINCO VECES:** Si el "1" fue entrado en la linea 1.7., el numero telefonico residiendo en el local de memoria No. 1 puede ser marcado automaticamente apretando e microfono cinco veces en sucesion. Cuando la llamada es terminada, apretando cinco veces mas lo desconectara.

Si ud apreta muy rapido o muy despacio el **Private Patch V** no respondera. Apretando una vez por segundo es la forma correcta. Esta medicion de tiempo es requerido para evitar perdida de senal mientras se esta moviendo para evitar una falsa senal al patch.

**NOTA:** Desconectando con cinco apretones del microfono opera en los modos Vox y Duplex solamente. (No puede operar el modo sampling por las mecanicas de el processo de sampling.)

## LLAMADAS DE ENTRADA

**TIMBRAZO:** Las lineas 3.3. a 3.7. deja que ud ajuste el timbrazo a su propia aplicacion. El timbrazo (beep) es como el **Private Patch V** le deja saber que ud tiene una llamada. Cuando una llamada entra, el **Private Patch V** primero chequea a ver si el canal esta ocupado (3.3.). Si los timbrazos son contados (3.4.) antes que el alerta sea mandado. El alerta puede consistir de la identificacion de CW solamente, o un tono sequencial DTMF en sequencia seguido por identificacion CW (3.5.). La sequencia programable de DTMF (3.6.) puede ser usado para operar un pito especial que le llame a ud la atencion. Este tipo de alerta seleccionado puede ser seteado para que ocurra una vez solamente o altemente (varias veces) 3.7. cuando estan llamando.

Para contestar su llamada desde el movil, simplemente entre su codigo de acceso (1.4.). Cuando ud complete su llamada, mande el codigo (1.6.) para desconectar.

**CONTESTAR AUTOMATICAMENTE:** El **Private Patch V** debe de ser seteado para que conteste automaticamente (3.8.) las llamadas de entrada si ud desea usar la base remota. Llamadas seleccionadas o aviso personal (talk back paging) modes.

**NOTA:** Si el tiempo de cuelgue es ajustado para ocurran que el contestacion auto (3.8.) es possible recibir llamadas de entrada ordinarias mas el uso de los modos que requieren el contestacion auto (auto answer).

**TELEFONO EN LA BASE REMOTA:** Ud puede tener uso completo de su estacion de base de cualquier telefono entrando un 1 o 2 en (3.9.)...

Entre 1 si ud desea un acceso a su systema de radio desde cualquier telefono sin necesidad de entrar el codigo de acceso. 0, si ud desea despachar desde telefonos de dial o pulso.

Entre 2 si ud quiere seguridad adicional puede ud entrar el codigo de acceso (1.4.) despues de el beep del contestacion auto.

Ud puede llamar cualquier unidad movil o portatil aunque esten equipados con DTMF o no.

Cuando su llamada sea terminada, mande el codigo de desconccion (1.6.) antes de ud cuelgue. Si a ud se le olvida, un sistema incorporado como o deteccion de progresso de tono mantendra el **Private Patch V** en control completamente automatico!

Si el 3.1. es ajustado para el 1 (monitor), el auxiliar relay (opcion 9805) puede ser usado para cambiar de la estacion de base de el canal principal a otro canal, desde el telefono remoto. Simplemente aprete 0 para usar el canal alterno. Apretando \* le retorna al canal principal. **Private Patch V** se devolvera al canal principal si a ud se le olvida cambiarlo. Ver la pagina 22 segundo parato para detalles de coneccion.

**LLAMADAS SELECTIVAS:** Cualquier movil o radio portatil equipado con un DTMF tono decodificador puede ser llamado desde cualquier telefono con TTP. Despues de el beep de el contestacion auto, entrando los digitos de la llamada selectiva apropiada seguida por \*.

Ejemplo: DTMF XXXXX\* (X cualquier longitud o sequencia).

El **Private Patch V** mantendra la llamada automaticamente por treinta segundos dandole la oportunidad a ud tiempo para contestar. Para contestar una llamada y activar la capacidad de voz (two-way voice), el movil debe mandar el codigo (1.4.). Cuando la llamada se completa, el movil debe mandar el codigo de desconexion (1.6.).

**BASE REMOTA CON LLAMADAS SELECTIVAS:** Para repazar, el modo de la base remota, se accesa entrando el codigo de conneccion (1.4.) despues de el beep del auto answer. Ud puede entonces mandar un codigo de llamada selectiva entrando los digitos apropiados seguidos por \*. (Para el modo voz solamente 3.9. debe ser ajustado 0).

Ejemplos: Ud ha seleccionado \*7 como su codigo de acceso (1.4.) y ud desea mandar el codigo de llamada selectivo 639. Despues de el beep de contestacion automatica entre \*7 639.

#### **OPERACION ATRAVEZ DE REPETIDORAS**

(Possible solo atravez del modo Vox)

Operando el **Private Patch V** atravez de una repetidora se parece al uso de operacion simplex. No hay diferencia si la repetidora es CTCSS o activacion de carrier. O si la repetidora tiene tiempo de cuelgue. Actualmente, 3 o 4 segundos de colgar mejorara la operacion porque hay menos ruidos para distraer la conversacion.

El Delay de Voz Electronico opcional se recomienda altamente para uso con repetidoras para eliminar palabras cortadas o perdidas.

**NOTA:** Ver los comentarios en ajustes de el control de RX VOX en la pagina 4.

#### **DETECCION DEL TONO EN LA LLAMADA DE PROGRESSO**

El **Private Patch V** incorpora software muy sofisticado y algoritmos que automaticamente sienten la presencia del tono de dial y senales ocupadas. El metodo usado funcionara con cualquier tono de frecuencias. No hay nada que ajustar o mantener, es completamente automatico!

**NOTA:** En las lineas 2.9. y 3.0. ud puede selectivamente armar o desarmar desconexion de llamadas ocupadas y desconexion de tono de dial para aplicaciones especiales.

**APLICACIONES TÍPICAS PARA EL RELAY AUXILIAR**  
(Opcion 9805)

**Armada y Desarmada del CTCSS Remoto:** Cuando este usando el **Private Patch V** como una base remota, es deseable para monitorear el canal para actividad antes de iniciarse la llamada. El relay auxiliar puede ser usado para cambio remoto de los radios hook switch. Apretando Ø enciende el relay. Apretando \* apaga el relay. Así el radio se setea (ajusta) para carrier recibir y regresar otra vez a la operación remota. Alternamente, el relay puede ser usado para cambiar canales, antenas, etc. Desde un teléfono remoto. Entre 1 (monitor) en la línea 3.1. conecte los contactos normalmente cerrados (W y NC) en serie con el "Hook Switch" del radio.

**Desarmando Tone Squelch:** Muchos de los radios controlados por los nuevos microprocesadores no transmiten cuando el micro está enganchado. El relay auxiliar le miente al radio para que piense que el micro está desenganchando. Entre Ø (conecte) en la línea 3.1. esto energiza el relay cuando el **Private Patch V** está en uso. Conecte los contactos que normalmente están cerrados (W y NC) en serie con el "Hook Switch" del radio.

**Compatibilidad del Sistema de Llave:** Para simular el teclado del teléfono, los cables denominados a (negro y amarillo) deben de ser conectados juntos cuando el **Private Patch V** está en uso (conectado).

Entre Ø (conecte) en la línea 3.1. conecte los dos "Key Sys" (teclados) (cerca de U6) a NO y W respectivamente.

**PTT Cambiado Por Relay:** Si el voltaje de PTT sin transmitir del radio excede 16 VDC o si teclado invertido es requerido (cierre a 12V) el relay auxiliar debe de ser usado para activar el transmisor. Entre 2 (key) en la línea 3.1. conecte la línea de PTT del radio al Relay Aux W. Para activar de "Sink to Ground" conecte N.O. a tierra. Para jalar a 12 VDC activado conecte N.O. a 12 VDC.

**Funcion Remota Del Relay:** En algunas instalaciones puede ser deseable controlar remotamente (cambiar) algo desde el móvil. e.g. cambiar canales, cambiar los tonos CTCSS, cambiar antenas, etc.

Entrar 3 (funcion remota) en la línea 3.1. entonces seleccione un código de control de tres dígitos en la línea 3.2. si el código seleccionado fue 789 ud encenderá el relay remoto mandando # 789. Para apagar el relay mande ## 789.

Conecte la unidad requiriendo control remoto al Auxiliar. El relay W y N.O. o N.C. como es requerido.

## RETRASO DE VOZ ELECTRONICO (Opcion 9801)

En el modo VOX, palabras entre cortadas o perdidas son directamente proporcionales a la transmision del radio y la velocidad en los sistemas de simplex y repetidoras recojen el tiempo cuando es usado atraves de la repetidoras. Entre mas despacio la repetidora mas deseable es el Retraso de Voz.

El 9801 electronicamente retrasa el audio originandose del telefono por 1/2 segundo. Esto en efecto significa que el transmisor ha sido activado por 1/2 segundo antes de que el audio empiece! Este tiempo hace que no haya perdida de palabra en absoluto.

El 9801 es esencial cuando el **Private Patch V** es usado atravez de repetidoras. Y es recomendado para el modo simplex directamente en el modo Vox. Especialmente cuando es conectado a una base que cambie despacio.

### INSTALACION

El 9801 se puede instalar en dos minutos:

1. Cortar JP-1 (Al lado del conector retraso de voz)
2. Remover dos (6-40 5/16 pulgadas) (tornillos) en ambos lados del conector del Retraso de Voz. Remueva uno mas al lado del resistor R 70.
3. Ponga un spacer de 6 y 3/16 sobre cada hueco de montaje.
4. Ponga el 9801 sobre el conector y encima de los spacers (spacer = especie de aislador)
5. Installe tornillos (3) tres 6-40 1/2 pulgadas) y arandelas lockwashers para asegurar el 9801.



**ACOPLADOR DE TELEFONO**  
(Opcion 9806)

Clientes americanos deseando una conneccion directa a un sistema de telefono publico debe de usar (aprovado por el FCC) un acoplador de telefono aprovado. El acoplador no es requerido en los sistemas de telefono privados.

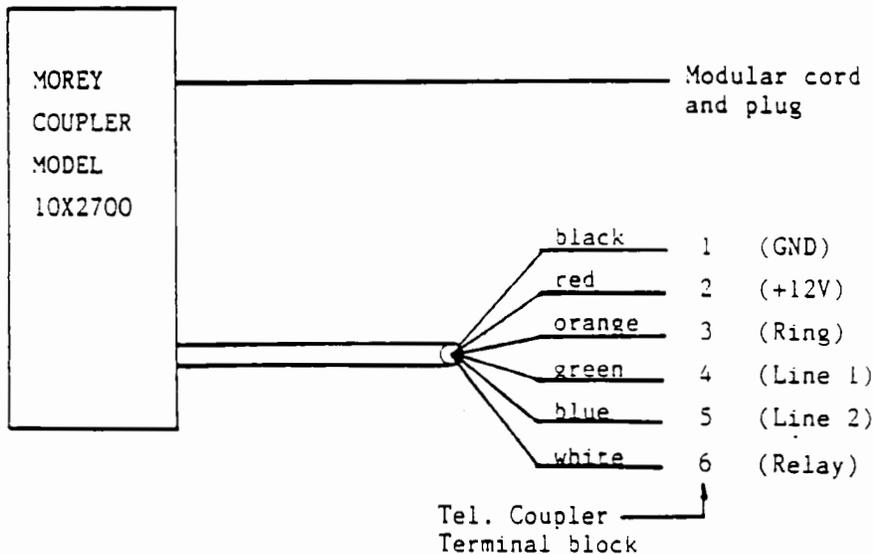
Ud puede usar su propio acoplador, o podemos ofrecerle a ud el popular acoplador Morey. Si ud desea comprar esta unidad porfavor llene la planilla incluida.

Cuando ud requiere una linea, ud debe de avisar a la compania de telefono: Registracion FCC No. AB3985-62455-PC-E  
Equivalencia del Timbre No. 0.4A, 1.0B

Ud debe avisar a la compania de telefono cuando ud esta descontinuoando el uso de la linea. Esta prohibido conectar esta systema a un telefono publico o una compania con mas de una linea.

Instalacion: Remueva el tablero de PC del **Private Patch V** y suelde el terminal de bloque de seis posiciones al tablero de PC. Conecte los seis cables segun la ilustracion.

Si su interconector usa el acoplador Morey, no conecte nada atras del panel del phone jack modular. Use el cordon telefonico del acoplador.



**MOREY/PRIVATE PATCH V INTERFACE**

**TABLERO CTCSS**  
(Opcion TSU-32P)

Sub-audible Continuous Tone Coded Squelch System (CTCSS) los tonos pueden ser anadidos al **Private Patch V** simplemente conectando al tablero.

La operacion CTCSS deja que el **Private Patch V** responda solamente a esos moviles que tienen la frecuencia de tono correcta. Mas le da discriminacion a senales no deseada. La operacion CTCSS puede ser de movil a patch solamente, o si es deseado, movil a patch y patch al movil. Este ultimo protege el movil sin tener que escuchar conversaciones no deseada mientras este monitoreando el canal para hacer una llamada.

El TSU-32P regenera el tono CTCSS seleccionado suministrando el tono CTCSS del patch al movil. (Claro esta, que el movil debe de ser equipado con decodificador de tono CTCSS). El tono CTCSS regenerado es disponible en la parte de atras del "Panel Barrier Strip". Si es usado, el tono regenerado debe ser inyectado directamente al modulador del transmisor atravez de una resistencia de serie adecuada. (Trate una de 10K-100K). Escoja la resistencia mas grande que sea possible que suministre el suficiente tono CTCSS modulacion desuiada. (500-750 Hz.)

La operacion CTCSS es compatible con el modo Vox, Duplex, y modo de repetidora. Aunque, el tiempo requerido para decodificar tonos de frecuencia baja hace la operacion de CTCSS incompatible con el modo sampling.

Instalacion: Remover el tablero del **Private Patch V** del chassis. Instale los nueve conectore tipo AMP dentro del espacio marcado 'TSU-32P' en el tablero. Soldar los conectores AMP por abajo. Asegurese de no soldar demasiado adentro de los conectores. Corte o remueva el jumper JP-4. Conecte el tablero TSU-32 en los nuevos conectores instalados. Ajuste los swiches dip para proveer el tono de frecuencia CTCSS deseado usando la mesa abajo. Si el CTCSS regenerado es conectado, ajuste la modulacion del CTCSS al nivel deseado usando el potenciometro en el TSU-32P. Note que el 'JU-2' (Opcion) en el TSU-32P debe ser cortado. Ver las instrucciones del TSU-32P para mas detalles. Este strap ya esta cortado si el TSU-32P fue instalado de fabrica.

TSU-32P DIP-SWITCH SETTINGS							
DIP-SWITCH	CTCSS Freq.	DIP-SWITCH	CTCSS Freq.	DIP-SWITCH	CTCSS Freq.	DIP-SWITCH	CTCSS Freq.
12345		12345		12345		12345	
00000	67.0	00010	91.5	00001	118.8	00011	156.7
10000	71.9	10010	94.8	10001	123.0	10011	162.2
01000	74.4	01010	97.4	01001	127.3	01011	167.9
11000	77.0	11010	100.0	11001	131.8	11011	173.8
00100	79.7	00110	103.5	00101	136.5	00111	179.9
10100	82.5	10110	107.2	10101	141.3	10111	186.2
01100	85.4	01110	110.9	01101	146.2	01111	192.8
11100	88.5	11110	114.8	11101	151.4	11111	203.5

Switch open = 1 (off)      Switch closed = 0 (on)

## GARANTIA

Nosotros garantizamos el **Private Patch V** libre de defectos en material y manera de ejecutar el trabajo por un año desde el día de su compra. Adulteración, abuso o modificación va invalidar la garantía.

Varios componentes en el **Private Patch V** son montados en encajes. Nosotros nos reservamos el derecho de no cubrir estas piezas en garantía si fallan y son quitadas o reemplazadas.

La calidad de los componentes del **Private Patch V** son excelentes. Este le dará muchos años de servicio sin problemas. En caso de que falle, nosotros se los reparamos en nuestra fábrica y se lo devolveremos a ud de un día para otro si es posible.

Nosotros nos reservamos el derecho a no reparar unidades las cuales están o han sido "modificados".

Esta garantía no cubre daños causados por sobrecarga exterior como rayos, o surges de corriente. Además la corriente no cubre daños causados por actos de dios.

El **Private Patch V** utiliza dos varistores de metal óxido conectados de la línea telefónica a tierra. Estos "MOV's" deben de proteger el **Private Patch V** de todos menos el más severo de los rayos. Aunque nos reservamos el derecho de no reparar una unidad en que nuestra opinión está demasiado destruido por rayos, ya que en el futuro pueden surgir más problemas.

Si necesita hacerle reparación a su unidad no se le olvide enviar una copia de su recibo con la unidad.

Nuestra dirección es: Connect Systems, Inc.  
Departamento de Reparación  
2064 Eastman Avenue #113  
Ventura, California 93003

**LISTA Y PRECIOS DE OPCIONES FABRICADAS**

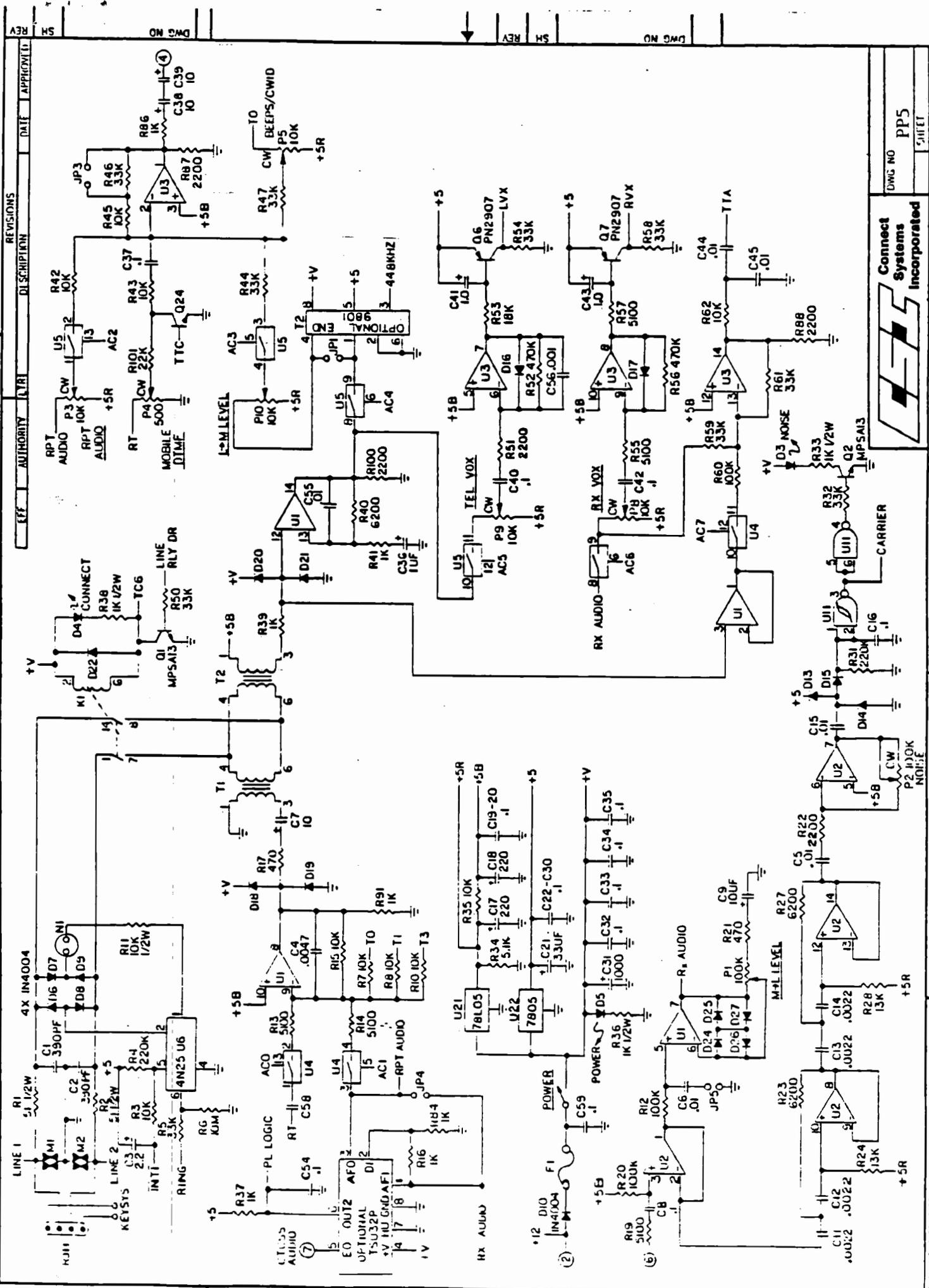
<u>OPCION</u>		<u>PRECIO</u>
9801	EVD	139.00
P5-2	Coupler	105.00
P5-3	Aux Relay	7.00
TSU-32P	CTCSS Bd.	75.00

Para ordenar, mande cheque o cheque de viajero para la opcion desiado. Precios incluyen embarque en los E.E.U.U. y otros paises manden US\$5.00 para el embarque. Residentes de California aumente 6.5% de tax.

Mandelo a: **Connect Systems, Inc.**  
**Opciones Para PP-5**  
**2064 Eastman Avenue #113**  
**Ventura, CA 93003**

**NOTA:** Cheques personal van a ser detenidos por 10 dias de trabajo para aclaracion.

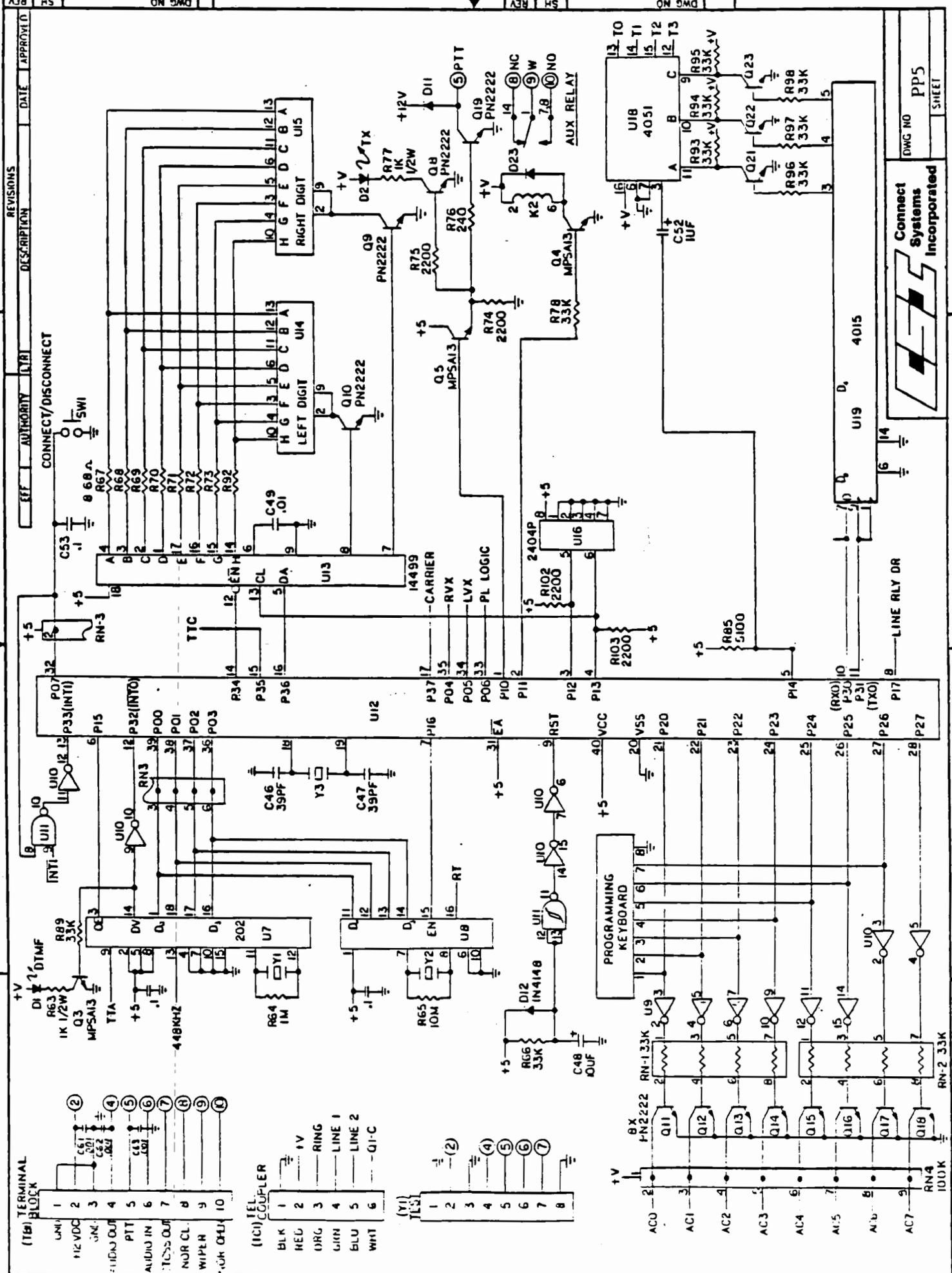
Por favor... No llame para ordenar opciones. Gracias.



REV NO: 01  
 DATE: 11/15/83  
 AUTHORITY: [REDACTED]  
 DESCRIPTION: [REDACTED]  
 REVISIONS: [REDACTED]



Connect Systems Incorporated  
 DWG NO pp5  
 SHEET



REVISIONS

REV	DESCRIPTION	DATE	APPROVED

CONNECT/DISCONNECT

EFF	AVAILABILITY	

(IB) BLOCK

1	UNI
2	112VDC
3	LINE
4	LINE OUT
5	PIT
6	ALDIN IN
7	TCSS OUT
8	NDR CL
9	WIPER
10	OK CHL

(IC) COUPLER

1	BLK
2	RED
3	ORG
4	GRN
5	BLU
6	WHT
7	1V
8	RING
9	LINE 1
10	LINE 2
11	Q1-C

10-PIN CONNECTOR

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----



Connect Systems Incorporated

DWG NO PP5  
 SHEET